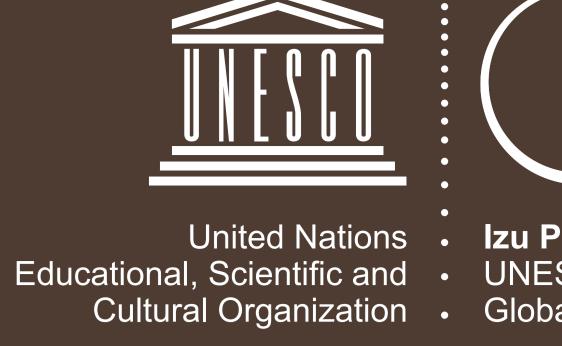
# 境川・清住緑地:地域住民の手で守るまちなか自然公園

Sakai River / Kiyozumi Green Area : Natural parks in the town conserved by local people













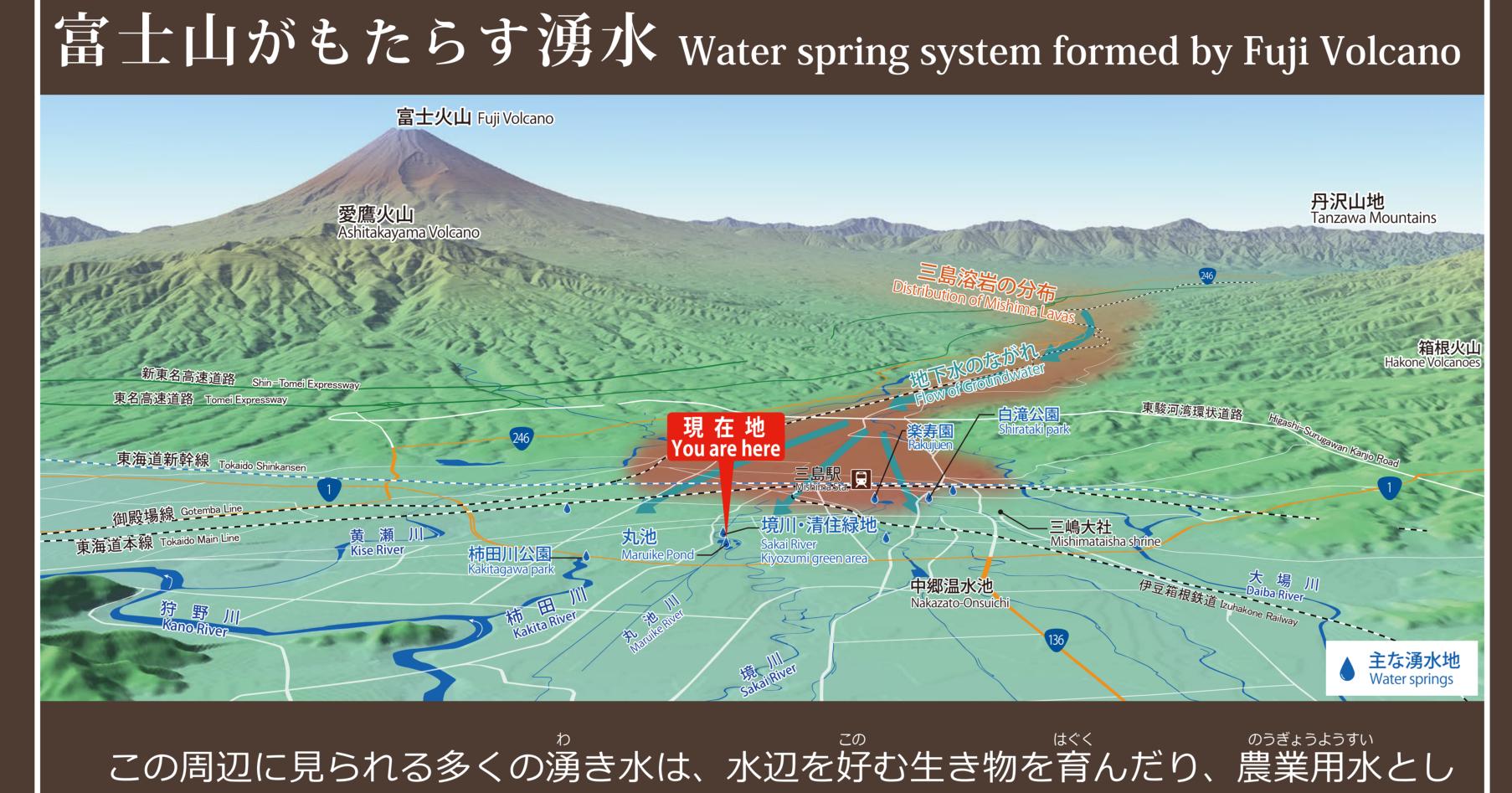
👬 お手洗 / Toilets

身障者用設備 / Accessible facility

さかいがわ・きょずみりょくち しがいち ゆうすいち さかいがわ きざ ここ 「境川・清住緑地」は市街地の中にある湧水地です。境川が刻んだ谷の中に、富 ようがん とお ちかすい わ せ出の溶岩の中を通ってきた地下水が湧き出しています。

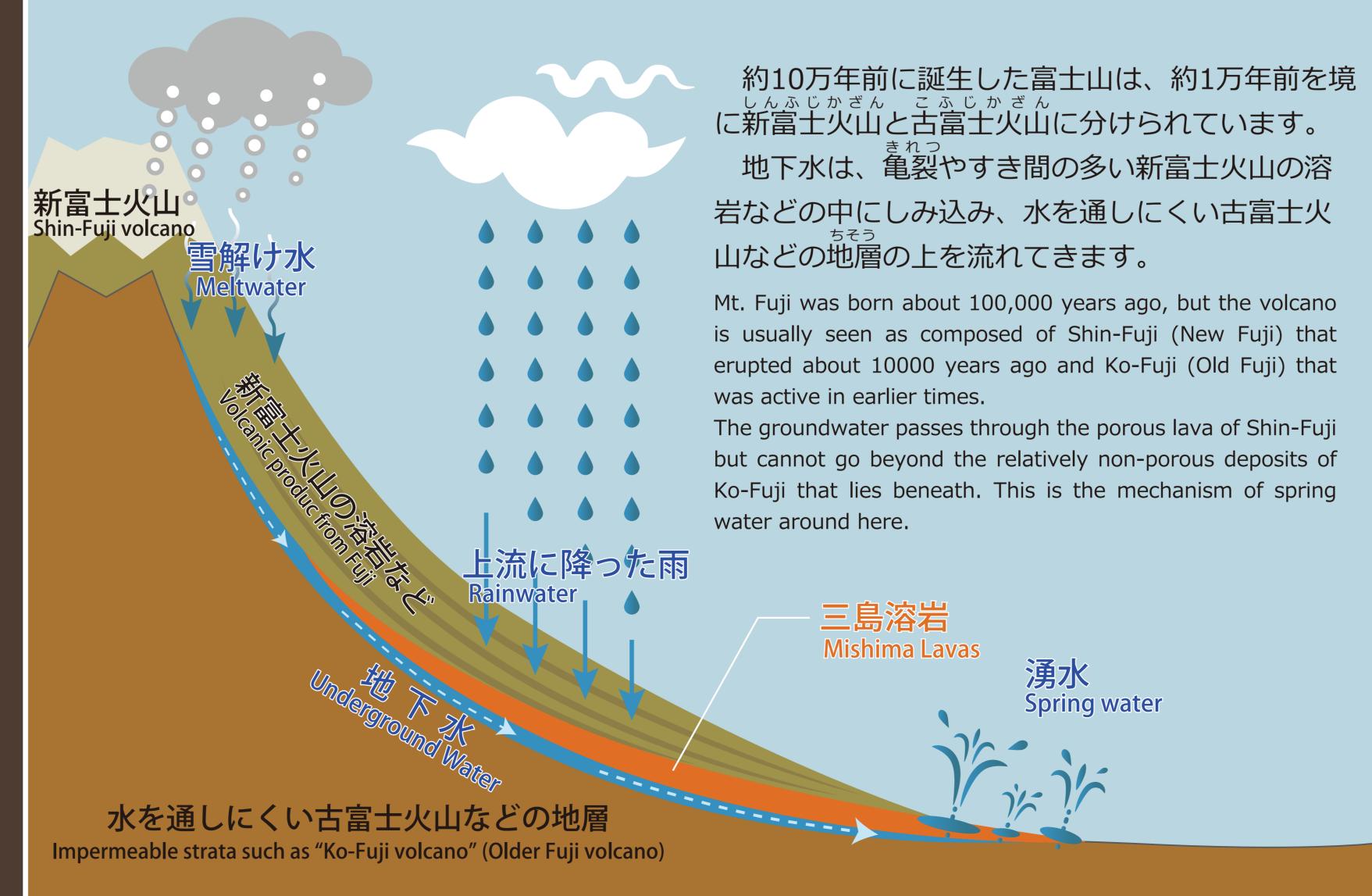
せいたいけい いじ イカモをはじめとした水辺の生態系が維持されています。 りょくち さかいがわ するがのくに いずのくに きょうかい 緑地の中を流れる「境川」はかつて「駿河国」と「伊豆国」を分けた境界でもありました。

"Sakai River and Kiyozumi Green Area" is a spring area located in the city. In the valley formed by the Sakai River, you can find Abundant spring water gushing out from the lavas of Mt. Fuji. This green area is conserved by the local residents, NPOs, and the local government, and the waterside ecosystem, such as Mishimabaikamo, is maintained.



て使われたりしています。現在地の地下には約1万年前に富士山から流れてきた溶岩 が埋もれています。富士山の雪解け水や雨が、亀裂やすき間の多いこの溶岩の中を通り、 溶岩の末端に近いこの地域に豊富な湧水をもたらしているのです。

Abundant spring water around here grows creatures that prefer the waterside and are used as agricultural water. In the basement of here, there is the lava that flowed from Mt.Fuji about 10,000 years ago. The melting snow water or rain water on Mt.Fuji passes through the porous lava and gushes out at the end part of the lava flow.



# 境川・清住緑地の生き物 Living things in the green areas

# 昆虫 Insects

ンボは特に種類が多く、清住緑地と丸池では 26 種 のトンボが確認されています。この中には準絶滅危 惧種に指定されている貴重なトンボもいます。

Various insects inhabit. In particular, there are many types of dragonflies breeding on the waterside, and around here, 26 species of dragonflies have been identified. Among them, there is rare dragonfly that are designated as semi-endangered species.



湿地の中に森を作るハンノキや、流れる水の近くで

育つミゾソバなど、湿地や水辺を好む植物がたくさ

ん見られます。特に湧水の中にゆらめくミシマバイ

There are many plants that prefer wetlands and watersides, such as

"Japanese Alder" that form the forests in wetlands and "Mizosoba"

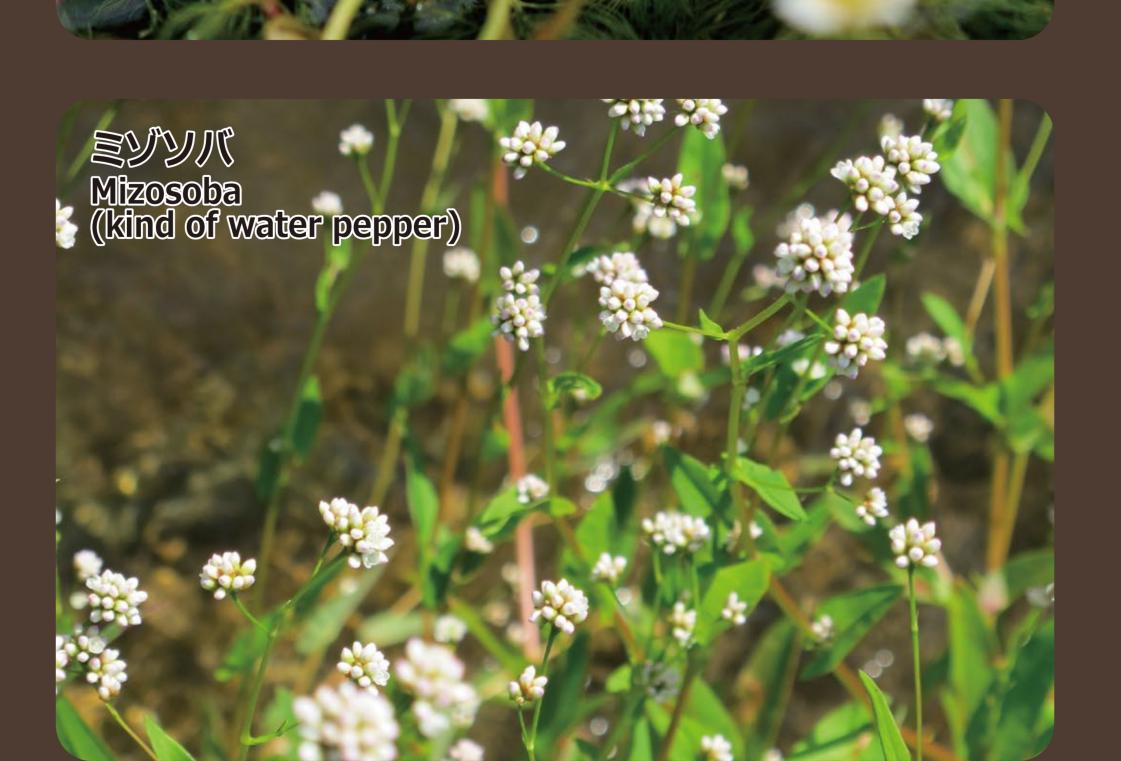
that grow near flowing water. In particular, "Mishima Baikamo"

fluttering in the spring water is a symbol of the clear stream.

カモは清流のシンボルともいえます。

# 準絶滅危惧種

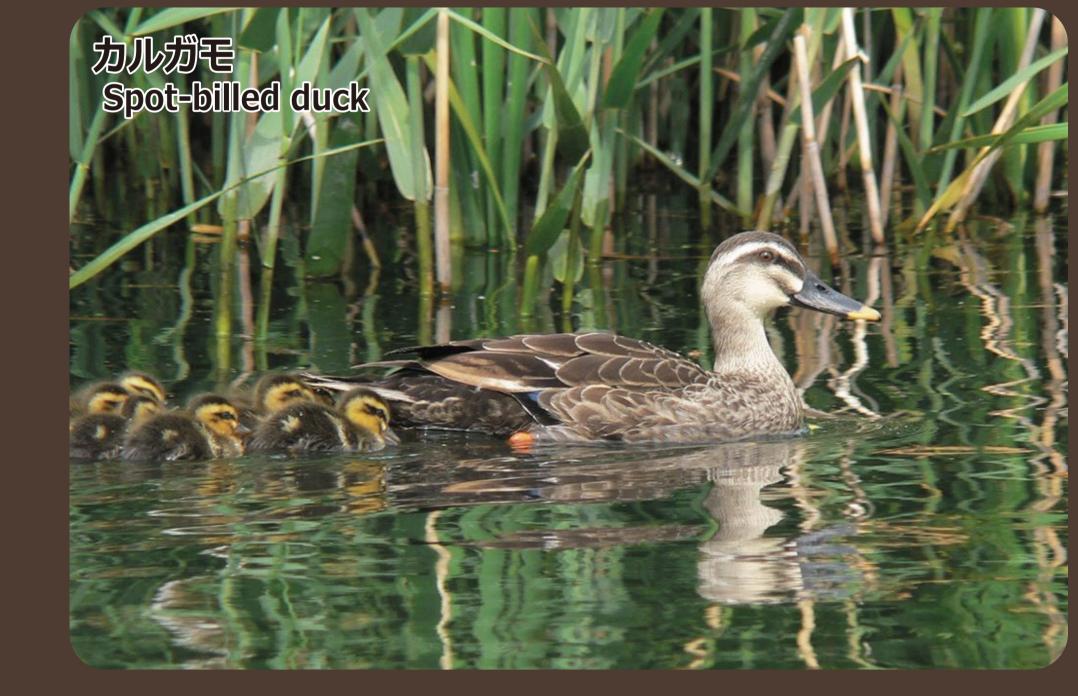




な水環境のあるこの場所にはカモ類やサギ類、カワ セミなどさまざまな水鳥が集まります。また、水辺 を囲む木々にも多くの野鳥が見られます。

There are various water environments, such as narrow and shallow brooks and wide and deep ponds, and various water birds such as Ducks, Egrets, and River Kingfisher gather here. There are also many birds on the trees surrounding the water.







写真提供:グラウンドワーク三島